

Черъ конь (*безъ бѣлики*), *sm.* cheval zain *m.*  
 — корень, *sm.* plante, la scorsonère et salisifis noir *m.*  
 — мракъ, *sm.* fig. les ténèbres *f*; || (*на орѣмена*), *fig.* la nuit des temps *m.*  
 — мряморъ (*на жѣлты жылы*), *sm.* le portor et porte-or.  
 — облакъ, *sm.* la nuée; || *Mar.* la bouillard.  
 — рыбарь, *sm.* oiseau, la judelle ou foulque.  
 — стрѣкель, *sm.* oiseau, le biboreau.  
 — цвѣтъ, *sm.* noir; || *Blas.* le sable.  
 — чай, *sm.* thé bohé ou bohéa, *m.*  
 Чесалка, *sf.* la cardasse, carde, peigne, séran et sérancoir *m*; 1. (*рѣдка за пѣльвица*), le regayoï; 2. чесане коприна съ —, le cardage; 3. разчесвамъ съ — коприна, сукно, *va.* carder.  
 Чесална фабрика, *sf.* la carderie.  
 Чесало (*за конь*), *sm.* l'étrille *f*; || (*за лень*), l'affinoir *m.*  
 Чесане (*лень*), *sm.* le sérançage. [d'ail.  
 Чесань, *sm.* la gousse; || глава —, gousse  
 Чесачъ, *ка,* *s.* cardeur, laineur, euse; || (*на лень*), un sérancoeur.  
 Чеснова трѣва, *sf.* plante, l'alliaire *f.*  
 Чесновъ, *adj.* alliace.  
 — лукъ и Чесанъ, *sm.* plante, l'ail *m*; || (*зелень*), la ciboullette ou civette.  
 — лучецъ, *sm.* plante, la cive ou civette.  
 Честенъ, *adj.* honnête, brave, irréprochable, intègre; || бывамъ —, avoir les maines nettes *f.*  
 Честита любовь, *sf.* bonne fortune.  
 Честито, *sm.* fam. la jubilation; || ходя на —, *vn.* aller saluer.  
 Честитъ, *adj.* heureux, fortuné, prospère; || *fat.* chanceux; || (*сжль*), *vn.* fig. avoir le vent en poupe *f.*  
 — часъ [въ —, sous d'heureux auspices.  
 — ударъ (*въ биллиардна игра*), *sm.* le racroc.  
 Честиты случкы, *sf.* pl. les prospérités *f.*  
 Честитявамъ, *va.* visiter, aller saluer.  
 Честитяване, *sn.* la visite, jubilé *m.*  
 Честна дума, *sf.* parole d'honneur, *f.*  
 Честното, *sm.* l'honnête *m.*  
 — име, *sn.* la réputation.  
 Честность, *sf.* l'honnêteté *f*, rectitude *f*, bien *m*; || *fig.* l'intégrité *f.*  
 Често, *adv.* souvent; 1. по —, plus souvent; 2. най —, le plus souvent; 3. твърдъ —, toujours; 4. тъй — щото, toutes et quantes fois que.  
 — либивъ, *adj.* ambitieux (*воуез Славолибивъ*).  
 — либець, *sm.* un ambitieux.  
 — либіе, *sn.* l'ambition *f.*  
 — навиждане, *sm.* l'assiduité *f.*  
 — повтаряне, *sm.* la fréquence.  
 Честъ, *adj.* fréquent; -то, -quemment; 1. épaïs; 2. (*и adv.*), dru et menu; 3. (*за*

*пулъ*), fréquent; 4. -сто біене (*на пулъ*), la fréquence.

Честь (*каслеть т.*), *sf.* le sort, destinée, fortune *f*, bonheur, 'hasarde *m*; 1. la félicité, nom *m*, affaire *f*; 2. *fig.* la chance, lot *m*, étoile, sérénité *f*, arapage *m*; 3. връщамъ -та кога играя, *va. fam.* déguigner; 4. добра —, *fat.* bonne chance! 5. игра на —, jeu de 'hasarde; 6. нѣмане —, l'infortune *f*; || *fat.* la touche; 7. опытвамъ си -та, *va.* courir la chance; 8. оставямъ на -та, *va.* 'hasarder; 9. правя или прѣдприемамъ на —, *va.* risquer; 10. за —, *adv.* par bonheur, heureusement; 11. на —, au 'hasarde, à l'aventure, à vue de pays; || *fat.* vaille que vaille, tout coup vaille.

Четворень (*о четьре пжти*), *adj.* quadruple; || (*за плать*), quadrillé.

— аспектъ, *sm.* Astr. la quadrature.

— брой или четь, *sm.* le quadruple.

— платъ, *sm.* le croisé, étoffe à carreaux, *f.*

Четвърта година, *sf.* Vén. le quartan et quart an.

— нота, *sf.* Mus. la noire.

— пауза, *sf.* le soupir.

— часть, *sf.* Jur. quartе falcidienne *f*; || (*дѣла отъ наследство, требеллииска четвъртина*), Jur. quartе trébéliannique et -bellienne *f.*

Четвъртакъ, *sm.* le jeudi; 1. велики —, jeudi saint; 2. (*прѣз сырница*), jeudi gras; 3. -такъ, le carré; 4. (*въ книгы*), le quatre; 5. (*лѣрка за жито*), l'émine *f.*

Четвъртацы, *sm.* pl. les quadernes *m*; || (*въ трикракъ*), les carmes *m.*

Четвъртаченъ, *adj.* Bot. quadriparti.

Четвъртина (*чѣйрекъ т.*), *sf.* le quart, le quarteron, le quartier; -нень, *adj.* quart; 1. (*бжча*), le quadrat; 2. (*срата*), la feuillure; 3. (*година*), le quartier; 4. (*дѣла*), Jur. le quartе; 5. (*фунтъ или стомакъ*), le quarteron; 6. (*тонъ*), demi setier *m.* [quartile *m.*

Четвъртинень аспектъ, *sm.* Astr. aspect

Четвъртита дебелнина, *sf.* l'équarrissage *m.*

— дупка (*за кърменю държало*), *sf.* Mar. l'amollette *f.*

— платно, *sm.* Msr. le tréou.

Четвъртитъ, *adj.* carré; 1. *Geom.* H. nat. tétragonе; 2. направлямъ —, *va.* charger; 3. правя или издѣвамъ на четьре кѣта, *va.* équarrir; || издѣване на —, l'équarrissement *m.*

Четвъртоденна трѣска, *sf.* fièvre quartе et -quartaine *f.*

Четвъртъ, *adj.* num. quatre; || -брой, *sm.* le quatre.

Четвъртый, *adj.* quatrième; -то -мент; 1. -день (*на декада*), le quardi; 2. -брой,